

# Whey-cide

# LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de preparación 15-jun.-2009

Fecha de revisión: 13-dic.-2018

Número de revisión: 6

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### Identificador del producto

**Nombre del producto** Whey-cide

### Otros medios de identificación

**Código del producto** 1797

**Sinónimos** Ninguno(a)

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Agente de limpieza

**Usos contraindicados** Cualquier otro

### Datos del proveedor o fabricante

**Proveedor** DeLaval Cleaning Solutions  
11100 N. Congress Ave.  
Kansas City, MO 64153  
Tel: 816-891-7700, 8am – 5pm L-V

### Teléfono de emergencia

Chemtrec 1-800-424-9300

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

Corrosión/irritación cutánea	Categoría 1
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Líquidos comburentes	Categoría 2
Peróxidos orgánicos	Tipo G
Corrosivo para los metales	Categoría 1

### Elementos de la etiqueta

#### Información general de emergencia

### ¡PELIGRO

#### Indicaciones de peligro

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares. Nocivo en caso de ingestión. Puede ser nocivo en contacto con la piel. Puede agravar un incendio; comburente. Puede ser corrosiva para los metales.



<b>Aspecto</b> Transparente Incoloro	<b>Estado físico</b> Líquido	<b>Olor</b> Penetrante similar al vinagre
--------------------------------------	------------------------------	---

**Consejos de prudencia - Prevención**

Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos. Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación. Debe mantenerse lejos del calor, chispas, llamas abiertas y superficies calientes. — Prohibido fumar. Mantener alejado de la ropa y otros materiales combustibles. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Conservar únicamente en el recipiente original. Tomar todas las precauciones necesarias para no mezclar con materias combustibles. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

**Consejos de prudencia - Respuesta**

Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico  
Tratamiento específico (véase First Aid en esta etiqueta)

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico.

En caso de contacto con la piel (o el pelo), quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico. Llamar un centro de toxicología o médico si la persona se encuentra mal.

En caso de ingestión+J428, enjuagar la boca. No provocar el vómito. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico.

En caso de incendio, utilizar agua pulverizada para la extinción.

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local. Absorber el vertido para prevenir daños materiales.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
Peróxido de hidrógeno	7722-84-1	20 - 30
Ácido acético	64-19-7	1 - 10
Ácido peroxiacético	79-21-0	5

Si se presenta un rango de concentración es porque la concentración exacta no es información disponible al público.

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Descripción de las medidas en primeros auxilios**

**Contacto con los ojos** Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar los lentes de contacto y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Consultar inmediatamente a un médico.

**Contacto con la piel** Lavar inmediatamente con abundante agua durante un mínimo de 15 minutos. Consultar inmediatamente a un médico.

**Inhalación** Salir al aire libre. Consultar a un médico si se presenta algún síntoma.

**Ingestión** NO inducir el vómito. Beber uno o dos vasos de agua. Llame inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Agente oxidante. Peligro de fuego en contacto con materias combustibles. El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas.

**Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial**

Aplicar un tratamiento sintomático.

## 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

### Medios adecuados de extinción

Agua. Dióxido de carbono (CO2). Espuma.

### Medios no adecuados de extinción

No hay información disponible.

### Peligros específicos del producto químico

El producto causa quemaduras en los ojos, la piel y las membranas mucosas.

**Sensibilidad a las descargas  
estáticas** Ninguno(a).

### Equipo de protección y precauciones para el personal de lucha contra incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

**NFPA**

**Peligros para la salud** 3

**Inflamabilidad** 1

**Inestabilidad** 1

## 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

### Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Evite el contacto con la piel y los ojos. Utilice equipo de protección personal.

### Precauciones para la protección del medio ambiente

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

### Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). NO utilizar materiales combustibles, como el aserrín. Si este producto se seca sobre la ropa o encima de materiales combustibles, puede causar un incendio. Después de limpiar, eliminar los remanentes con agua.

## 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para la manipulación segura

#### **Manipulación**

Mantener alejado de la ropa y otros materiales combustibles. Use equipo de protección personal. Garantizar una ventilación adecuada.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

#### **Almacenamiento**

Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Conservar en un recipiente dotado de un orificio de ventilación. Almacenar en posición vertical solamente. Manténgalo alejado de la luz directa del sol. No almacenar cerca de materiales combustibles. Mantener a una temperatura que no exceda de 30°C/ 86°F. Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. NO se recomienda almacenar este producto en paletas de madera, excepto durante el transporte. Siga todos los requisitos del código de almacenamiento local.

#### **Materiales incompatibles**

Suciedad, Materiales orgánicos, Agentes reductores, Bases, Metales ligeros (e.g. aluminio, cobre, latón, zinc galvanizado)

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

Solamente los constituyentes para los cuales el límite de exposición es conocido han sido enumerados. Si algún constituyente no ha sido enumerado, es porque el límite de exposición no es conocido.

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Peróxido de hidrógeno 7722-84-1	TWA: 1 ppm	TWA: 1 ppm TWA: 1.4 mg/m <sup>3</sup>	75 ppm
Ácido acético 64-19-7	TWA: 10 ppm STEL: 15 ppm	TWA: 10 ppm TWA: 25 mg/m <sup>3</sup>	50 ppm
Ácido peroxiacético 79-21-0	STEL: 0.4 ppm		-

### Controles técnicos apropiados

**Controles de ingeniería** Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección para la cara y los ojos** Gafas de protección. Pantalla facial.

**Protección de la piel y el cuerpo** Usar guantes / ropa de protección.

**Protección respiratoria** En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

**Consideraciones generales de higiene** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	Líquido	<b>Olor</b>	Penetrante similar al vinagre
<b>Aspecto</b>	Transparente Incoloro	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Propiedad</b>	<b>Valores</b>	<b>Observaciones/ Método</b>	
pH	1		
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible		
Temperatura de ebullición/rango	No hay información disponible		
Punto de inflamación	No hay información disponible		
Tasa de evaporación	No hay información disponible		
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible		
Límite de inflamabilidad en el aire			
Límite superior de inflamabilidad	No hay información disponible		
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible		
Presión de vapor	22 mm Hg @ 25C		
Densidad de vapor	No hay información disponible		
Gravedad específica	1.1		
Solubilidad en agua	Soluble en agua		
<b>Coefficiente de reparto:</b> n-octanol/agua	No hay información disponible		
Temperatura de autoinflamación	270 °C / 518 °F		
Temperatura de descomposición	No hay información disponible		
Viscosidad del producto	No hay información disponible		
Viscosidad dinámica	No hay información disponible		

**Otras informaciones**

Liquid Density 9.3 lb/gal

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

Puede reaccionar con otros productos químicos. No mezcle con otros productos químicos a menos que sea indicado en la etiqueta del producto.

**Estabilidad química**

Estable en condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

No se conocen.

**Condiciones que deben evitarse**

Temperaturas extremas y luz solar directa. Protéjalo contra la contaminación.

**Materiales incompatibles**

Suciedad, Materiales orgánicos, Agentes reductores, Bases, Metales ligeros (e.g. aluminio, cobre, latón, zinc galvanizado)

**Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**Principales vías de exposición** Contacto con los ojos, Contacto con la piel, Ingestión, Inhalación

**Información sobre posibles vías de exposición**

**Ojos** Corrosivo para los ojos y puede provocar daños severos, incluyendo ceguera.  
**Piel** Provoca quemaduras.  
**Ingestión** La ingestión causa quemaduras en el tracto digestivo superior y en las vías respiratorias.  
**Inhalación** Puede causar irritación en las vías respiratorias.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como sensibilizante.  
**Efectos mutagénicos** De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como agente mutágeno.  
**Carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Peróxido de hidrógeno 7722-84-1	A3	Group 3	no listado/no incluido	no listado/no incluido

ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales)  
 A3 - Carcinógeno animal confirmado con relevancia desconocida para los seres humanos  
 IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)  
 Group 3 - Not classifiable

**Efectos reproductivos -** De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como causante de efectos reproductivos.  
**STOT - exposición única** De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como tóxico a órganos específicos (exposición única).  
**STOT - exposición repetida** De acuerdo a las regulaciones de OSHA, el producto no ha sido identificado como tóxico a órganos específicos (exposición múltiple).  
**Peligro de aspiración** De acuerdo a las regulaciones de OSHA, no se ha identificado riesgo de inhalación para este producto.

**Medidas numéricas de toxicidad**

De ser disponibles, los valores de toxicidad de cada componente están enumerados a continuación

Nombre de la sustancia	DL50/oral	DL50/dérmica	CL50/inhalación
Peróxido de hidrógeno 7722-84-1	= 1518 mg/kg ( Rat )	= 9200 mg/kg ( Rabbit )	= 2000 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h
Ácido acético 64-19-7	= 3310 mg/kg ( Rat )	= 1060 mg/kg ( Rabbit )	= 11.4 mg/L ( Rat ) 4 h
Ácido peroxiacético 79-21-0	9-203 mg/kg ( Rat )	12000 mg/kg ( Rat ) 56-226 mg/kg ( Rabbit )	76 -> 241 mg/l (rat)

El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

## 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

**Ecotoxicidad**

De ser disponibles, los valores de ecotoxicidad de cada componente están enumerados a continuación

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Microtox	Pulga acuática
Peróxido de hidrógeno 7722-84-1	2.5: 72 h Chlorella vulgaris mg/L EC50	10.0 - 32.0: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 16.4: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 18 - 56: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	No hay datos disponibles	18 - 32: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 7.7: 24 h Daphnia magna mg/L EC50
Ácido acético 64-19-7	> 300 mg/l	> 300 mg/l	EC50 = 8.8 mg/L 15 min EC50 = 8.8 mg/L 25 min EC50 = 8.8 mg/L 5 min	65: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 47: 24 h Daphnia magna mg/L EC50
Ácido peroxiacético 79-21-0	EC50 = 0.18-1.0 mg/l (48h)	LC50 = 0.9-2.0 mg/l (96h)	No hay datos disponibles	EC50 = 0.5-0.1 mg/l (48h)

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación/acumulación**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

## 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

**Métodos de eliminación**

**Desechos de residuos / producto no utilizado** No se debe liberar en el medio ambiente. Eliminar en conformidad con las reglamentaciones locales.

**Embalaje contaminado**

Eliminar el producto residual. Enjuague los recipientes tres veces. Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT**

Nº ONU	3098
Designación oficial de transporte	Líquido comburente, corrosivo, n.e.p. ( Hydrogen peroxide and Peroxyacetic acid mixture, stabilized )
Clase de peligro	5.1 (8)
Grupo de embalaje	II

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA) - Sección 313 Componentes

Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de informe establecidos por SARA Título III, Sección 313:

Peracetic acid (CAS# 79-21-0)

#### Regulaciones estatales

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Peróxido de hidrógeno 7722-84-1	X	X	X
Ácido acético 64-19-7	X	X	X
Ácido peroxiacético 79-21-0	X	X	X

#### Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

Número de registro EPA del plaguicida                      No aplicable

### 16. OTRAS INFORMACIONES

Fecha de preparación                      15-jun.-2009

Fecha de revisión:                      13-dic.-2018

Nota de revisión:                      Ninguno(a)

#### Descargo de responsabilidad

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

**Fin de la HDS**